NATIONS
UNIES

E

Conseil Économique
et Social

Distr.
GENERALE

TRANS/WP.11/203
20 août 2001

FRANÇAIS
Original : ANGLAIS ET FRANCAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail du transport
des denrées périssables
(Genève, 12-15 novembre 2001)

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE DE LA CINQUANTE-SEPTIÈME SESSION

qui s'ouvrira au Palais des Nations, à Genève,
le lundi 12 novembre 2001 à 10 h 30

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2. ÉLECTION DU BUREAU

3. ACTIVITÉS DES ORGANES DE LA CEE QUI SONT D'UN INTÉRÊT POUR LE GROUPE DE TRAVAIL

   a) Comité des transports intérieurs — ECE/TRANS/136, par. 99-101
   ECE/TRANS/136/Add.1

   b) Groupe de travail de la normalisation des produits périssables et de l'amélioration de la qualité (WP.7)

4. ACTIVITÉS D'AUTRES ORGANISATIONS INTERNATIONALES QUI S'OCCUPENT DES PROBLÈMES INTÉRESSANT LE GROUPE DE TRAVAIL

   a) Institut International du Froid (IIF)

   b) Transfrigoroute International

GE.01-23391

5.	MISE EN OEUVRE DE L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP)	
	a) Informations sur la situation concernant la mise en oeuvre de l'Accord	
	b) Stations d'essai officiellement désignées par l'autorité compétente des pays parties à l'ATP et dont les procès verbaux d'essai pourraient servir pour la délivrance des attestations ATP	TRANS/WP.11/2001/1
	c) Échange d'informations entre les Parties en vertu de l'Article 6 de l'ATP	TRANS/WP.11/202, par. 14-15 et annexe 1
6.	AMENDEMENTS À L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP) QUI SONT ENTRÉS EN VIGUEUR	TRANS/WP.11/202, par. 21-31
7.	PROPOSITIONS D'AMENDEMENTS À L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP)	
	a) Annexe 1 de l'ATP	TRANS/WP.11/2001/4
	Propositions soumises par La France à l'annexe 1 de l'ATP	
	b) Appendice 1 à l'Annexe 2 de l'ATP	TRANS/WP.11/202, par. 36-37
	c) Annexe 3 de l'ATP	TRANS/WP.11/2001/6
	Conditions de températures pour le transport de certaines denrées qui ne sont ni surgelées ni congelées	
8.	PROCÉDURES D'AGRÉMENT DES VÉHICULES À COMPARTIMENTS ET TEMPÉRATURES MULTIPLES	TRANS/WP.11/2000/1 TRANS/WP.11/2000/2 TRANS/WP.11/202, par. 38-43
9.	RÉVISION DES ANNEXES DE L'ATP	TRANS/WP.11/2000/8 TRANS/WP.11/2000/11 TRANS/WP.11/202, par. 44-46

10.	MANUEL ATP	TRANS/WP.11/2000/10 TRANS/WP.11/202, par. 47-65 TRANS/WP.11/2001/2 TRANS/WP.11/2001/3 TRANS/WP.11/2001/4
11.	FACILITATION DU TRANSPORT INTERNATIONAL DES DENRÉES PÉRISSABLES	TRANS/WP.11/202, par. 66-69
12.	PORTÉE DE L'ATP	TRANS/WP.11/202, par. 70-77 TRANS/WP.11/2000/12
13.	CAISSES VENDUES EN KIT	TRANS/WP.11/1998/6 TRANS/WP.11/202, par. 78-79
14.	PROCÉDURES DE DÉTERMINATION DE L'EFFICACITÉ DES DISPOSITIFS RÉFRIGÉRANTS À ACCUMULATEURS EUTECTIQUES	TRANS/WP.11/202, par. 80
15.	FLUIDES FRIGORIGÈNES ET AGENTS D'EXPANSION	TRANS/WP.11/202, par. 81-83
16.	STATISTIQUES INTÉRESSANT L'ATP	TRANS/WP.11/202, par. 84-86
17.	PROCESSUS D'INTÉGRATION EN EUROPE ET LEURS ÉVENTUELLES INCIDENCES SUR L'APPLICATION DE L'ATP ENTRE LES PARTIES À L'ACCORD	TRANS/WP.11/202, par. 87-88
18.	QUESTIONS DIVERSES	
19.	PROGRAMME DE TRAVAIL POUR 2002-2006	TRANS/WP.11/2001/5
20.	ADOPTION DU RAPPORT	

* * * * *

NOTES EXPLICATIVES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Conformément au règlement intérieur de la Commission, le premier point de l'ordre du jour provisoire est l'adoption de l'ordre du jour (TRANS/WP.11/203).

2. ÉLECTION DU BUREAU

Durant sa dernière session, le Groupe de travail a élu M. M. Eilsoe (Danemark) et M.Tkatchev (Fédération de Russie) respectivement Président et Vice-Président de sa cinquante-septième session.

3. ACTIVITÉS DES ORGANES DE LA CEE QUI SONT D'UN INTÉRÊT POUR LE GROUPE DE TRAVAIL

a) Comité des transports intérieurs

A sa soixantième-troisième session (13-15 février 2001), le Comité des transports intérieurs a adopté le rapport du Groupe de travail sur sa cinquante-sixième session.

b) Groupe de travail de la normalisation des produits périssables et de l'amélioration de la qualité (WP.7)

Le Groupe de travail sera informé des activités menées par le Groupe de travail de la normalisation des produits périssables et de l'amélioration de la qualité (WP.7).

4. ACTIVITÉS D'AUTRES ORGANISATIONS INTERNATIONALES QUI S'OCCUPENT DES PROBLÈMES INTÉRESSANT LE GROUPE DE TRAVAIL DU TRANSPORT DES DENRÉES PÉRISSABLES

a) Institut International du Froid (IIF)

Le Groupe de travail sera informé des principaux résultats de la réunion des stations d'essai ATP, qui s'est tenue à Cracovie (Pologne du 10 au 11 mai 2001).

b) Transfrigoroute International

Le Groupe de travail sera informé des activités récentes de Transfrigoroute International.

5. MISE EN OEUVRE DE L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP)

a) Informations sur la situation concernant la mise en oeuvre de l'Accord

A ce jour, les Etats ci-après sont devenus parties à l'Accord : Allemagne; Autriche; Azerbaijan; Belarus; Belgique; Bosnie-Herzégovine; Bulgarie; Croatie, Danemark; Espagne; Estonie; Etats-Unis d'Amérique; Ex-République Yougoslave de Macédoine; Fédération de Russie; Finlande; France; Géorgie; Grèce; Hongrie; Irlande; Italie; Kazakstan; Lithuanie; Luxembourg; Maroc; Norvège; Ouzbékistan; Pays-Bas; Pologne; Portugal; République tchèque; Roumanie; Royaume-Uni; Slovaquie; Slovénie; Suède; Yougoslavie.
La Suisse a signé l'Accord sans ratification.

b) Stations d'essais officiellement désignées par l'autorité compétente des pays parties à l'ATP et dont les procès-verbaux d'essai pourraient servir pour la délivrance des attestations ATP

Le Groupe de travail pourrait inviter les Gouvernements des Etats contractants à communiquer des renseignements complémentaires sur les autorités compétentes délivrant les attestations de conformité, les stations d'essai officiellement reconnues et les adresses des organes à contacter en cas de difficulté, en vue d'une mise à jour du document TRANS/WP.11/2001/1.

c) Échange d'informations entre les Parties en vertu de l'Article 6 de l'ATP

Le Groupe de travail sera saisi de toute information soumise par les Parties Contractantes en vertu de l'Article 6 de l'ATP.

6. AMENDEMENTS À L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX À UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP) QUI SONT ENTRES EN VIGUEUR

Le Groupe de travail sera informé des amendements à l'ATP qui sont entrés en vigueur depuis la dernière session.

Le Groupe de travail voudra noter que :

- Les projets d'amendements aux appendices 2 et 3 de l'annexe 1 de l'ATP, adoptés par le Groupe de travail lors de sa dernière session (TRANS/WP.11/202, par. 34 et 42, et annexe 2) ont été circulés par le dépositaire (voir C.N.63.2001.TREATIES-1).

7. PROPOSITIONS D'AMENDEMENTS A L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE DENRÉES PÉRISSABLES ET AUX ENGINS SPÉCIAUX A UTILISER POUR CES TRANSPORTS (ATP)

a) Annexe 1 de l'ATP

Le Groupe de travail voudra examiner les propositions soumises par La France à l'annexe 1 de l'ATP (TRANS/WP.11/2001/4).

b) Appendice 1 à l'Annexe 2 de l'ATP

Le Groupe de travail a décidé de garder cette cette question à l'ordre du jour pour avoir des information sur l'application de la norme EN 12830 (TRANS/WP.11/202, par.36-37).

c) Annexe 3 de l'ATP

Le Groupe de travail voudra examiner l'annexe 3 de l'ATP (TRANS/WP.11/2001/6).

8. PROCÉDURES D'AGRÉMENT DES VÉHICULES À COMPARTIMENTS ET TEMPÉRATURES MULTIPLES

Le Groupe de travail voudra examiner les procédures d'agrément des véhicules à compartiments et températures multiples après les discussions à ce sujet durant la réunion de Cracovie.
Pour information les documents TRANS/WP.11/2000/1 et TRANS/WP.11/2000/2 (sur un modèle d'attestation pour ces véhicules) avaient été soumis par l'Allemagne lors de la dernière session (voir TRANS/WP.11/202, par. 38-43).

9. RÉVISION DES ANNEXES DE L'ATP

Lors de sa dernière session, le Groupe de travail a examiné le nouveau projet des annexes révisées par un consultant (TRANS/WP.11/2000/8, TRANS/WP.11/2000/11).
Les délégations voudraient soumettre des propositions au secrétariat concernant le document TRANS/WP.11/2000/8.

Les modèle de procès-verbaux proposés par la France (TRANS/WP.11/2001/4) pourraient être examinées sous ce point de l'ordre du jour.

10. MANUEL ATP

Le Groupe de travail voudra examiner le rapport du groupe informel qui s'est réuni à Roskilde (Danemark) du 14 au 15 mars 2001 (TRANS/WP.11/2001/2) ainsi que les propositions de la France (TRANS/WP.11/2000/10 et TRANS/WP.11/2001/4).

Le Groupe voudra également examiner un projet de Manuel ATP préparé par le secrétariat (TRANS/WP.11/2001/3).

11. FACILITATION DU TRANSPORT INTERNATIONAL DES DENRÉES PÉRISSABLES

Le Groupe de travail sera informé des décisions du Comité d'administration de la "Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles des marchandises aux frontières", relatives au projet d'annexe pour la facilitation du transport international des denrées périssables.

12. PORTÉE DE L'ATP

Lors de sa dernière session, le Groupe de travail a examiné une proposition de la Fédération de Russie (TRANS/WP.11/2000/12) visant à inclure dans l'ATP une nouvelle annexe 4 sur les conditions de température à observer lors du transport de certains fruits et légumes frais. (voir TRANS/WP.11/202, par. 70-77).

Le Groupe de travail a décidé de garder cette cette question à l'ordre du jour de la présente session.

13. CAISSES VENDUES EN KIT

Le Groupe de travail a décidé de garder cette cette question à l'ordre du jour de la présente session.

14. PROCÉDURES DE DÉTERMINATION DE L'EFFICACITÉ DES DISPOSITIFS RÉFRIGÉRANTS À ACCUMULATEURS EUTECTIQUES

Le Groupe a décidé de garder cette question à l'ordre du jour de sa présente session.

15. FLUIDES FRIGORIGÈNES ET AGENTS D'EXPANSION

Le Groupe de travail a décidé de garder cette question à l'ordre du jour de la présente session.

16. STATISTIQUES INTÉRESSANT L'ATP

Le Groupe de travail voudra examiner la méthodologie utilisée pour la collecte des statistiques du transport des denrées périssables.

17. PROCESSUS D'INTÉGRATION EN EUROPE ET LEURS ÉVENTUELLES INCIDENCES SUR L'APPLICATION DE L'ATP ENTRE LES PARTIES À L'ACCORD

Le Groupe de travail a décidé de garder cette question à l'ordre du jour de sa présente session.

18. QUESTIONS DIVERSES

Il n'y a pas de proposition sous ce point de l'ordre du jour.

19. PROGRAMME DE TRAVAIL 2002-2006

Le Groupe de travail voudra examiner son projet de programme de travail préparé par le secrétariat (TRANS/WP.11/2001/5).

Date de la prochaine session

La date de la cinquante-huitième session du Groupe de travail a été provisoirement fixée du 12 au 15 novembre 2002.

20. ADOPTION DU RAPPORT

Selon l'usage, le Groupe de travail adoptera le rapport sur sa cinquante-septième session sur la base d'un projet rédigé par le secrétariat.

OFFICE DES NATIONS UNIES À GENÈVE

FORMULAIRE D'ENREGISTREMENT

Date: .....

Titre de la réunion

Délégation/Participant de (pays, organisation ou agence)

Participant: Nom M. Mme Melle Prénom

Catégorie de participation

Chef de la délégation	Observateur (organisation)
Membre de la délégation	ONG
Observateur (pays)	Autre

. . . . . .

. . . . . .

Participation du / au

du ..... au ...

Dans quelle langue préférez-vous recevoir les documents

Anglais Francais Russe

Occupation officielle: No de passeport : Valable jusqu'au :

No de téléphone officiel : No de télécopieur (Fax) : Adresse E-mail :

Adresse officielle permanente :

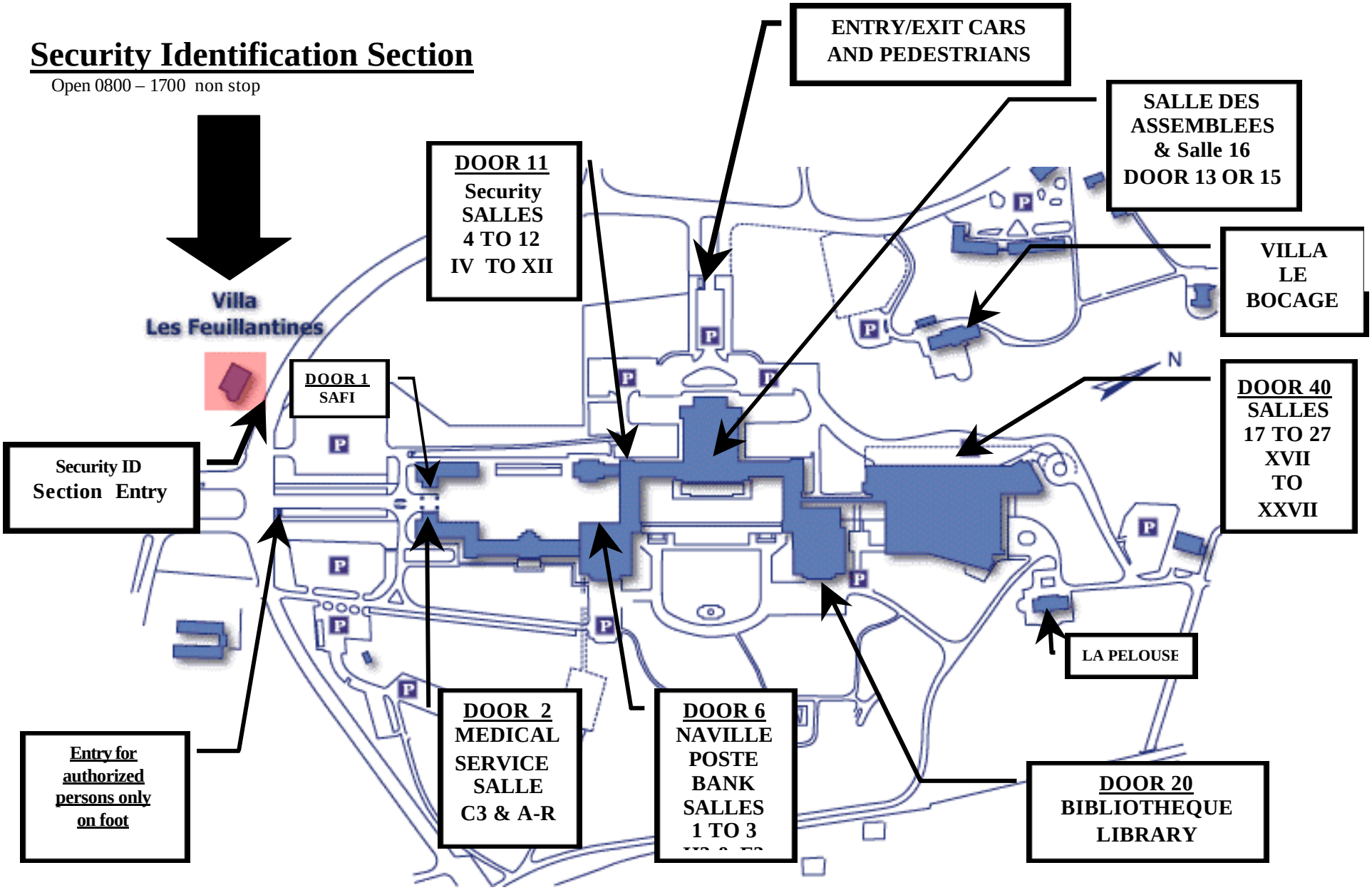
Adresse à Genève :

Accompagné par son conjoint Oui Non

Nom du conjoint Prénom

A remplir lors de la délivrance de la carte d'identité	
Signature du participant :	
Signature du conjoint :	
Date :	

Réservé au Service de sécurité	
No de la carte délivrée:	
Initiales du fonctionnaire:	

Security Identification Section

Open 0800 – 1700 non stop